



## Delfort magatartási kódex

### Az igazgatóság előszava

A delfortgroup AG és leányvállalatai (Delfort) a

- kiváló minőség & fenntarthatóság
- tisztelet & felelősség
- tisztesség & átláthatóság

elvén alapuló vállalatvezetést gyakorolják.

A vállalati társadalmi felelősségvállalás (Corporate Social Responsibility – CSR) fontosabb elvei szem előtt tartása és ügyfeleink megbecsülése vállalatcsoportunk teljesítő erejét és jövőbeli fejlődését nagy mértékben befolyásolni fogják és elő fogják mozdítani.

Annak érdekében, hogy a fontosabb CSR alapelveket vállalatcsoportunk részévé tegyük, saját magunk részére ebben a magatartási kódexben állapotunk meg.

Ez a magatartási kódex minden olyan személynek szól, akik a Delfortot képviselik, ideértve az igazgatósági tagokat, ügyvezetőket, vezető tisztviselőket, munkatársakat, ügynököket, és a vállalat partnereit.

### Magatartási alapelvek

A jelen magatartási kódex kötelező érvényű magatartási szabályokat tartalmaz a fontosabb CSR alapelvekkel kapcsolatban és a vesztegetéssel, csalással, lopással és a korrupció egyéb formáival kapcsolatos zéró tolerancia politikánkat rögzíti. Amennyiben szükség van rá, ezt a magatartási kódexet a konszern részletes irányelvei, valamint az egyéb belső irányelvek még pontosítják. Ez a kódex nem csak irányvonal minden Delfort alkalmazott munkamódszerére, hanem üzleti partnereinknek is a tudomására hozandó.

A felettes, a magatartási kódexnek ellentmondó utasításai nem kötelező érvényűek, és nem szolgálnak mentséggént a helytelen magatartásra.

Azt várjuk el szállítóinktól, hogy ugyanúgy, mint Delfort a jelen magatartási kódex irányelvei értelmében felelősegteljes és etikus magatartást tanúsítsanak. Ennek értelmében azt várjuk el a szállítóinktól, hogy szállítási lánc következő fázisában is betartsák ezeket a szabványokat. Új szállítók kiválasztásánál és a meglévő szállítókkal fennálló kapcsolat tovább folytatásánál ezeknek a sztandardoknak a betartását fontos tényezőként vesszük tekintetbe.



## I. Kiváló minőség és fenntarthatóság

- Delfort termékei és folyamatai kiváló minősége mellett teszi le a voksot. Az áruk és a szolgáltatások a minőség, az innováció és a vevőorientáltság szempontjából eleget tesznek a legmagasabb szabványoknak. A teljes fejlődési, előállítási és értékesítési folyamatban termékminősítési menedzsmentük nélkülözhetetlen elemei a környezetvédelem, az egészség és a biztonság.
- Delfort alkalmazottaitól elvárja, hogy szakmai tevékenységeiket a gondosság, pontosság és teljesség legmagasabb szakmai követelményeinek megfelelően végezzék.
- Delfort a hosszú távú értékteremtés és a hosszú távú növekedés értelmében a fenntarthatóság mellett teszi le a voksot. Eközben a fő elemek az innováció, a minőség, és a hosszú távú partneri kapcsolat a beszállítókkal, ügyfelekkel és az egyéb üzleti partnerekkel.

## II. Tisztelet & felelősség

- A kölcsönös tisztelet jegyében bánunk egymással. Ez vonatkozik a munkatársakra ugyanúgy, mint a harmadik személyekre, mint például ügyfelek, beszállítók és hivatalos személyek.
- Delfort folyamatosan azon dolgozik, hogy egy olyan munkakörnyezetet teremtsen, amelyben munkatársaink a lehető legjobban fejlődnek, előbbre viszik az innovációkat és kiváló teljesítményeket tudnak nyújtani. Fontos célunk a munkatársainkkal, ügyfeleinkkel, kormány- és érdekképviselői tagokkal, helyi hatóságokkal, üzleti partnereinkkel valamint a nyilvánossággal folytatott aktív és nyílt párbeszéd felelősségünkről a társadalom és a környezet iránt.

### Személyzeti politika

- Delfort arra törekszik, hogy minden alkalmazottnak biztonságos, egészséges és inspiráló munkakörnyezetet nyújtson. Minden munkatársunktól elvárjuk, hogy teljesítsék a feladatukat, anélkül, hogy veszélyeztetnék a munkabiztonságot. A gyermekmunka, illetve a kényszermunka minden formáját elutasítjuk.
- Tiszteletben tartjuk munkatársaink egyesülésre való jogát. A munkavállalói képviselőkkel úgy helyszíni szinten mint a régiókon túlnyúló szinten hosszú távon konstruktív párbeszédre törekszünk.
- Delfort arra bátorítja munkatársait, hogy saját személyes és szakmabeli továbbfejlődésük és kibontakozásuk mellett szálljanak síkra. Delfort kötelezi magát arra, hogy minden munkatársat korrektül, pártatlanul és egyenlően kezeljen. Gondoskodunk a megfelelő javadalmazásról és a



személyzeti döntéseket kizárólag a munkával kapcsolatos kritériumok, mint például a hozzáértés, teljesítmény és a munka közben tanúsított magatartás alapján hozzuk meg.

## **Diverzitás**

- Delfort arra törekszik, hogy minden munkatársnak egyenlő esélyeket nyújtson, egy olyan biztonságos, egészséges és a szakmának megfelelő munkahely biztosítása érdekében, ahol a sokféleségnek is helye van. Delfort nem tűri azt, hogy másokat nemük, koruk, vallásuk, fajuk, társadalmi származásuk, fogyatékoságuk, nemzetiségi, vagy nemzeti származásuk, politikai beállítottságuk, szakszervezeti tagságuk, családi állapotuk, terhességük, szexuális orientáltságuk, nemi identitásuk, nemiségük kifejezése vagy bármely más a törvények értelmében nem megengedett kritériumok alapján igazságtalan hátrányban részesítsenek. Kötelezzük magunkat arra, hogy egy-egy munkatárs felvételénél, fejlődésénél támogatásánál és nyugdíjba menésénél ezt az alapelvet betartsuk. Ez azon kultúránk alapját képezi, amely különféle szemléleteket és kreatív együttműködést hivatott elősegíteni.

## **Érdekellentétek**

- Az érdekellentétek olyan helyzetek, amikor egy személy a vállalaton belüli feladata és szerepe mellett esetleg még olyan egyéb érdekeket is követ, amelyek nem állnak összhangban a Delfort érdekeivel. Kerülendő, illetve ha olyan a helyzet, hogy nem elkerülhetők, haladéktalanul feltárandók a felettesnek az érdekellentétek és minden olyan helyzet, amely érdekellentétnek tűnik, vagy annak fogható fel. Érdekellentétek például az alábbi helyzetekben keletkezhetnek:
  - Olyan üzleti tranzakciók Delfort üzleti partnereivel, ahol (családtagok vagy egyéb közel álló személyek révén) közvetett vagy közvetlen részesedés áll fenn.
  - Üzleti tranzakciók üzleti partnerekkel, amikor egy családtag, vagy egy egyéb közel álló személy ügyvezetőként, vezető tisztviselőként vagy munkatársként dolgozik, illetve közvetlen tranzakciók az illető személyekkel.

## **III. Tisztesség és átláthatóság**

- Delfort betartja a mindenkor érvényes törvényeket és előírásokat azokban az országokban, ahol üzleti tevékenységet folytat, és figyelembe veszi az ottani társadalmi szabványokat. Vállalati tevékenységünkben továbbá belső konszern, és vállalati irányelveket tartunk szem előtt, és ezeket folyamatosan aktualizáljuk. Belső ellenőrző rendszerünket úgy alakítottuk ki, hogy minden fontos üzleti folyamatot betartsunk és a tranzakciókat teljes mértékben és helyesen vegyük nyilvántartásba.



- Az esetleges ellentmondásokat a törvényes előírásokkal szemben, és az ez által szükséges testreszabásokat haladéktalanul jelenteni kell a felettesnek. Kétség esetén a törvényes szabályozás érvényes.

## **Korrupcióellenesség**

- Delfort elutasítja a korrupciót és a vesztegetést.
- Delfort alkalmazottai szakmai tevékenységük keretein belül nem követelhetnek, nem fogadhatnak el, illetve nem kínálhatnak fel, vagy nyújthatnak harmadik személyeknek olyan közvetlen, vagy közvetett előnyöket, amelyek alkalmasak arra, hogy jogtalan módon befolyásolják az üzleti tranzakciókat, vagy akár csak egy ilyen jogtalan befolyásolás látszatát kelthetik.
  - Ez alól csupán a csekély értékű, vagy a kultúrában szokásos ajándékok felkínálása, vagy elfogadása képez kivételt, vagy a normális, üzlettel szokások keretein belüli vendéglátás, az adott ország törvényei betartásával. Kétség esetén a közvetlen felettesel kell tanácskozni.
  - A pénz, a pénzürtékű javak (pl. utalványok) felkínálása, vagy elfogadása semmi esetre sem engedélyezett.

Arra is kötelezzük magunkat, hogy olyan juttatás felkínálására, vagy nyújtására, amelyet mi magunk nem kínálhatunk fel, és amelyet nem adhatunk meg, nem alkalmazunk harmadik személyt, sem természetes, sem jogi személyt (mint például értékesítési partner), képviselőt, vagy tanácsadót,

Csak komoly partnerekkel kötünk üzleteket, akik jogszerű üzleti érdekeket követnek. Semmi esetre sem kötünk üzleteket olyan személyekkel, vagy vállalatokkal, akik terrorizmussal, vagy más, tilos tevékenységekkel hozhatók összefüggésbe. Belső folyamataink és ellenőrző rendszereink vannak, amelyeknek célja az, hogy gondoskodjanak az Amerikai Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, az Európai Unió és tagállamai gazdasági szankcióival kapcsolatos törvények betartásáról.

## **Sportszerű verseny**

- Delfort korlátozás nélkül a sportszerű verseny híve versenytársaival, üzleti partnereivel és a piac egyéb résztvevőivel szemben. Különösen ügyelünk a törvényes rendelkezések betartására:
  - Tilosak azok az egyezségek, vagy egyeztetett magatartási formák, amelyeknek az a célja, vagy a hatása, hogy korlátozzák, vagy akadályozzák a versenyt.
  - A versenytársakkal történő semmiféle kommunikációban sem cserélendő ki vagy beszélendő meg semmiféle bizalmas információ. Ide tartoznak az árak, a forgalom mennyisége, a termelési kapacitás, a költségek,



vagy árresek, az ügyfelek adatai a marketing- vagy értékesítési stratégiák, kutatási vagy fejlesztési tervek és hasonló információk.

- Az olyan egyesületekben való részvétel vagy együttműködés és a rendezvényeiken való részvétel, amelyeknek szakmai vonatkozásai vannak, ne járjon olyan tevékenységekkel, amelyek szűkítik a sportszerű versenyt, illetve verseny, vagy kartelljogi előírásokba ütköznek. Ezekhez a felettes beleegyezése szükséges.
- Amennyiben olyan dokumentációt kap, vagy olyan tárgyaláson, vagy egyéb kommunikáción vesz részt, amelynek tartalma versenyjogi szempontból aggályosnak tűnik, a tárgyalás, illetve egyéb kommunikáció azonnal beszüntetendő, és a közvetlen felettes haladéktalanul tájékoztatandó.
- A sportszerű verseny értelmében nem alkalmazunk sportszerűtlen üzleti módszereket, mint például olyan kijelentéseket a termékekről, amelyek félrevezethetik az ügyfeleket, vagy lealacsonyítják a versenytársakat.

## **A tulajdon védelme**

- Delfort tiszteletben tartja harmadik személyek szellemi tulajdonát. Ebben az értelemben biztosítjuk know-how-nk és az olyan információk szigorúan bizalmas kezelését, amelyekhez üzleti partnereinknek titoktartási érdeke fűződik.
- Delfort munkatársai tevékenységi körükön belül felelősek a Delfort, beszállítók, ügyfelek és egyéb szerződéses partnerek materiális és immateriális vagyoni értékei védelméért.
- Delfort alkalmazottaitól elvárja, hogy a felszereléssel, létesítményekkel, szerszámmal, céges személyautókkal és egyéb, a Delfort tulajdonában álló javakkal gondosan és felelősségteljesen bánjanak. Ebben az értelemben minden Delfort munkatárs kötelessége, hogy a vállalat tulajdonában álló erőforrásokkal és vagyoni értékekkel felelősségteljesen bánjon, és ezeket kizárólag a vállalattal kapcsolatos célokra használja.

## **Bizalmas információk kezelése**

- A Delfort alkalmazottaknak kötelessége, hogy bizalmasan kezeljék a vállalat minden, nem kifejezetten a nyilvánosságnak szánt ügyét, és ne adják tovább a versenytársaknak, vagy olyan egyéb személyeknek, akiknek a bizalmas információkkal kapcsolatos ismerete nem áll Delfort érdekében. Ez azokra az információkra is vonatkozik, amelyeket bizalmasan vettek át harmadik személyektől.
- Delfort szigorúan betartja személyes adatok védelmével és biztonságával kapcsolatos törvényeket. A személyes adatok kezelése bizonyos, törvényesen megengedett célokra korlátozódik, amelyek a vállalattal



kapcsolatos szükségletekből adódnak.

### Felelősség a környezetért

- A környezetvédelem és egy ökológiailag felelősségteljes termelés a Delfortnál nagy jelentőséggel bír. Ezért támogatjuk többek között az Egyesült Nemzetek fenntartható fejlődés iránti céljait a klímaváltozás leküzdésére és a fenntartható fogyasztás és gyártási módok biztosítására.
- Annak érdekében, hogy eleget tudjunk tenni a környezet iránti felelősségünknek, nagy elkötelezettséggel dolgozunk azon, hogy fokozzuk termékeink és folyamataink környezetkímélőségét, a természetes erőforrásokat felelősségteljesen használjuk fel, a szállítási láncolatban PEFC és/vagy FSC® certifikációval rendelkező nyersanyagbeszállítókat vegyünk igénybe, és fokozzuk a nyersanyag és energiahatékonyságunkat. Új technológiákat fejlesztünk ki javított eljárásokat és innovatív termékeket, amelyek védik a környezetet, a természetet és a klímát, sőt a javukra is válnak.
- A teljes ellátási láncban a lehető legjobb eljárás megvalósítása, kifejlesztése és a gyakorlatba való átültetése érdekében üzleti partnereinkkel szoros együttműködésre törekszünk a környezetvédelem témáiban, és támogatjuk a a környezet iránti fokozottabb tudatosságra törekvő kezdeményezéseket.

### Megvalósítás

- Munkatársainkkal számos különböző csatornán keresztül kommunikálunk, hogy jártassá tegyük őket cselekedetünk alapelveiben, a konzern szabályozásokban és a compliance folyamatokban. Ezzel azt szeretnénk elérni, hogy a munkatársak abba a helyzetbe kerüljenek, hogy szakmai feladataikat a compliance-el összhangban tudják elvégezni. Minden főnöknek úgy kell megszervezni felelősségkörét, hogy a jelen kódexben meghatározott magatartási szabályok és a törvények betartása biztosítva legyen.
- A vállalat és alkalmazottai közös érdekében a jelen kódexben lefektetett magatartási irányelvek betartása céljából az előírások megsértését, vagy a megsértéssel kapcsolatos gyanút haladéktalanul jelenteni kell a mindenkori feltettesnek. Amennyiben aggályok vannak azzal kapcsolatban, hogy a felettest értesítsék, tájékoztassák közvetlenül és haladéktalanul a helyi ügyvezetést, vagy a jogi részleget.
- Minden bejelentett compliance esetet kiértékelünk és adott esetben a lehető leggyorsabban kivizsgálunk. A vizsgálatok a diszkréció betartásával és oly módon történnek, amely az érintettek és a tanúk méltósága és a sportszerű kezelése védelmét, valamint a vizsgálat semlegességét biztosítja.
- Ezen kívül a további, kísérő intézkedéseket, mint pl. folyamatjavítást



hozhatunk, hogy így csökkentsük a megállapított veszélyeket. Továbbá az ebben a kódexben megállapított magatartási szabályokat folyamatos értékelésnek vetjük alá, hogy ezeket a mindenkori globális, vagy helyi üzleti környezethez és az adott jogi viszonyokhoz hozzáigazítsuk.

### **A helytelen magatartás következményei**

Kifejezett tilos a jelen magatartási kódex rendelkezéseinek megsértése. Delfort fenntartja magának azt a jogot, hogy a nemzeti, alkalmazható törvényekkel, üzemi egyezségekkal, munkaügyi, büntető, illetve polgári jogi szabályozásokkal és munkavállalói szerződésekkel összhangban megfelelő jogi intézkedéseket hajtson végre.